



# Notices to Mariners

## NtM 26/2024

Notices: 205 - 207 / 20.09.2024



# Table of Contents

Title	Page
Index by Area	2
Index by Chart	3
Gulf of Finland	4
Archipelago Sea	5
The Quark	6
Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (20.09.2024)	7

# Index by Area

## **Gulf of Finland**

## **Charts**

\*205/2024

20, B

## **Archipelago Sea**

## **Charts**

\*206/2024

25, 26, 37, D

## **The Quark**

## **Charts**

207/2024

957, 8061, 8065

# Index by Chart

<b>Charts</b>	<b>Notices</b>
20	*205/2024
25	*206/2024
26	*206/2024
37	*206/2024
957	207/2024
8061	207/2024
8065	207/2024
B	*205/2024
D	*206/2024

# Gulf of Finland

\*205/2024

2024-09-20

Finland. Gulf of Finland. Ingå. Laverörarna. Depths

**Charts**

20

(INT 1252)

B632

**Previous**

198/2024 [↗](#)

201/2024 [↗](#)

1

20, B632

Add

$\frac{1}{5}$   
T

59°57.535'N

23°58.033'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

---

---

# Archipelago Sea

\*206/2024


2024-09-20

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Seili. Withdrawn ODAS buoys. Buoyage


Charts		Previous
25	(INT 1188)	168/2024 <a href="#">↗</a>
26	(INT 1189)	184/2024 <a href="#">↗</a>
37	(INT 1198)	184/2024 <a href="#">↗</a>
D707, D708, D718		193/2024 <a href="#">↗</a>

Cancelled: 139(T)/2024 [↗](#)

---

1		25, 26, 37, D707, D708, D718		
Delete			60°15.095'N	21°57.830'E

---

2		25, 26, 37, D707, D708, D718		
Delete			60°15.106'N	21°57.785'E

(Turun yliopisto, Åbo universitet, University of Turku 2024)

---

---

# The Quark

207/2024

2024-09-20

Sweden. The Quark. Ängesön. Withdrawn racon. Buoyage



## Charts

957 (INT 1208)  
8061/INDEX  
8065/Vaasa - Uumaja

## Previous

159/2024 [↗](#)  
62/2024 [↗](#)  
107/2024 [↗](#)

---

1 Amend  Jägarören Racon (OE)  957, 8061/INDEX, 8065/Vaasa - Uumaja 63°40.796'N 20°55.482'E

(Ufs 1032/18629, Norrköping 2024)

---

---

# Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (20.09.2024)

## Gulf of Finland

T&P	Charts	Gulf of Finland
174(T)/2019 <a href="#">↗</a>	951	SE of Bol'soj Tjuters. Obstructions
296(T)/2020 <a href="#">↗</a>	17, 18, 191, 952, A, B	Helsinki. Sipoo. Areas and borders
20(T)/2021 <a href="#">↗</a>	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Lighthouse Rodser extinguished. Notice repeated. Buoyage
228(T)/2021 <a href="#">↗</a>	951, A	Krestovj. Lighthouse Krestovj extinguished. Notice repeated. Buoyage
304(T)/2021 <a href="#">↗</a>	18, 192, A, B	Helsinki. Vuosaari. Notice repeated. Buoyage. Areas and borders
65(T)/2022 <a href="#">↗</a>	A, S	Vyborg. Destroyed leading beacon. Notice repeated. Buoyage
66(T)/2022 <a href="#">↗</a>	A, S	Vyborg. Light extinguished. Notice repeated. Buoyage
86(T)/2022 <a href="#">↗</a>	18, 191, 952, A, B	Helsinki. Kruunuvuori. Restrictions on small craft traffic. Fairways
90(T)/2022 <a href="#">↗</a>	951	Tiskolovo. Lighthouse Kajbolovo. Buoyage
229(T)/2023 <a href="#">↗</a>	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Buoyage
230(T)/2023 <a href="#">↗</a>	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Buoyage. Areas and borders
270(T)/2023 <a href="#">↗</a>	951, 952	N of Purekkarineem. Floating obstruction withdrawn. Obstructions
35(T)/2024 <a href="#">↗</a>	14, 138, A	Kotka. Lehmäsaari. Destroyed leading light. Buoyage
52(T)/2024 <a href="#">↗</a>	952, A, B	Prangli. Kelnase. Construction works. Areas and borders
80(T)/2024 <a href="#">↗</a>	18, 952, A, B	SW of Helsinginmatala. ODAS spar buoy. Buoyage
194(T)/2024 <a href="#">↗</a>	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Buoyage

## Archipelago Sea

T&P	Charts	Archipelago Sea
189(T)/2023 <a href="#">↗</a>	26, D	Pargas. Kirjala...Restrictions on traffic. Areas and borders
40(T)/2024 <a href="#">↗</a>	26, 190, D	Naantali. Raumakari. Särkäsalmi. Kirkonsalmi. Notice repeated. Buoyage
74(T)/2024 <a href="#">↗</a>	27, 167, D	Pargas. S of Utö. ODAS buoy. Buoyage
130(T)/2024 <a href="#">↗</a>	27, D	Pargas. S of Utö. ODAS buoy. Buoyage
168(T)/2024 <a href="#">↗</a>	25, 26, 37, D	Pargas. Seili. ODAS buoy. Buoyage
193(T)/2024 <a href="#">↗</a>	22, 24, B, D	Kimitoön. Simpskär. Buoyage. Fairway areas
201(T)/2024 <a href="#">↗</a>	23, B	Kimitoön. Strömna. Bridge repair work. Areas and borders

## Aland Sea

<b>T&amp;P</b>	<b>Charts</b>	<b>Aland Sea</b>
97(T)/2024 <a href="#">↗</a>	32, 160, C	Mariehamn. Lemströms canal...Restrictions on traffic. Areas and borders
154(T)/2024 <a href="#">↗</a>	31, 935, 953, C	Lemland. Light Lågskär extinguished. Buoyage
155(T)/2024 <a href="#">↗</a>	31, 935, C	TSS SOUTH ÅLAND SEA. Light Flötjan extinguished. Buoyage

## Bothnian Sea

<b>T&amp;P</b>	<b>Charts</b>	<b>Bothnian Sea</b>
30(T)/2022 <a href="#">↗</a>	41, 127, E	Rauma. Ulko-Petäjäs. Areas and borders
160(T)/2022 <a href="#">↗</a>	41, 127, E	Rauma. Otanlahti. Flytande ö. Obstructions
128(T)/2023 <a href="#">↗</a>	953, 954, 955, C	Saltvik. Brändö. Measuring equipment on seabed. Buoyage
8(T)/2024 <a href="#">↗</a>	42, 125, E	Pori. Tahkoluoto. Notice repeated. Buoyage
76(T)/2024 <a href="#">↗</a>	955	E of Gävle. Light Purrutgrund extinguished. Buoyage
95(T)/2024 <a href="#">↗</a>	42, 125, 955, E	Pori. Tahkoluoto. Lighthouse Kaijakari extinguished. Buoyage
121(T)/2024 <a href="#">↗</a>	45, 46, 815, 816	Korsnäs. Measuring equipment on seabed. Obstructions

## The Quark

<b>T&amp;P</b>	<b>Charts</b>	<b>The Quark</b>
238(T)/2022 <a href="#">↗</a>	48, 115, 921, F, M	Vaasa. Vaskiluoto. Notice repeated. Buoyage
126(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Dredging operations. Areas and borders
142(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820, 956, 957, 8061, 8065	Vaasa. Vaskiluoto. Notice repeated. Buoyage. Fairways. Fairway areas
255(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Notice repeated. Buoyage
256(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Dredging operations. Notice repeated. Areas and borders
266(T)/2023 <a href="#">↗</a>	47, 825, 956, 957, 8065	TSS in Norra Kvarken. Buoys temporarily withdrawn for the winter. Buoyage
62(T)/2024 <a href="#">↗</a>	48, 819, 822, 956, 957, 8061, 8065	Korsholm. W of Replot. Lighthouse Vaasan Majakka extinguished. Buoyage

# Bay of Bothnia

T&P	Charts	Bay of Bothnia
263(T)/2023 <a href="#">↗</a>	55, 119, 838, 839, 958, 8071	Raahe. Light Heikinkari extinguished. Buoyage
137(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 847	Off Oulu. Länsiletto. Buoyage
144(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 846	Oulu. Pajuniemi. Buoyage
145(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 846, 958, 8071	Hailuoto. Bridge construction work. Areas and borders
164(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 119, 846	Oulu. Pikisaari. Fairways
174(T)/2024 <a href="#">↗</a>	958	Off Luleå. Sandgrönnfjärden. Fairway partially closed. Areas and borders
175(T)/2024 <a href="#">↗</a>	60	Kemi. NE of Lighthouse Kemi 1. Construction works. Areas and borders
197(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 119, 845, 846	Oulu. Port of Oulu. Dredging operations. Areas and borders

# Vuoksi watercourse

T&P	Charts	Vuoksi watercourse
268(T)/2019 <a href="#">↗</a>	M	Kuopio. Kotkatniemi. Buoyage
214(T)/2020 <a href="#">↗</a>		Leppävirta. Hyvärilä. Buoyage
90(T)/2023 <a href="#">↗</a>	921, M	Kuopio. Light Sotkanselkä operational. Notice repeated. Buoyage

# Kymijoki watercourse

T&P	Charts	Kymijoki watercourse
-	-	

# Kokemäijoki watercourse

T&P	Charts	Kokemäijoki watercourse
-	-	

## Oulujoki watercourse

T&P	Charts	Oulujoki watercourse
-	-	

## Paatsjoki watercourse

T&P	Charts	Paatsjoki watercourse
-	-	

## Saimaa Canal

T&P	Charts	Saimaa Canal
-	-	

## Northern Baltic

T&P	Charts	Northern Baltic
11(T)/2024 <a href="#">↗</a>	952, 953, 954	Hiiumaa. Tahkuna. Light Lehtma extinguished. Buoyage

## Announcements

T&P	Charts	Announcements
291(T)/2022 <a href="#">↗</a>		Bay of Bothnia. Off Oulu. V-AIS. Notice repeated.
137(T)/2023 <a href="#">↗</a>		Helsinki. Korkeasaari...Restrictions on small craft traffic
102(T)/2024 <a href="#">↗</a>		Pargas. Hessund. Bridge construction work.
173(T)/2024 <a href="#">↗</a>		Kemi. Simo. Ii. Hydrographic surveying in progress.